

ماجرای پوی‌های اودیسیوس



نویسنده: جرالدين مكاگرين

تصويرگر: تونى راس

مترجم: سميه آشورى



www.ketab.ir

مکافرن، جرالدين، ۱۹۵۱ - م.
McCaughrean, Geraldine
ماجراجویی های اودیسیوس نویسنده جرالدين مکاگرين ؛ تصویرگر تونی راس ؛ مترجم سمیه آشوری.
تهران: نشر نارنج، ۱۳۹۷.
The adventure of odyassas. ان اصلی:
Children's stories, English -- 20th century
۱۳۹۷ م/۶۴ هـ
۸۲۳ ج/۴
۵۴۶۶۲۹۱



ماجراجویی های اودیسیوس

نویسنده: جرالدين مکاگرين / تصویرگر: تونی راس

مترجم: سمیه آشوری / برآورد: مکان نیری

طرح روی جلد: مهتاب بخشیان / صفحه آرایی و نظارت فنی: ناهه کاسی

نوبت چاپ: اول / ۱۳۹۸ / شمارگان: ۵۲۰ نسخه / شابک: ۹۷۸-۶۰۲-۶۶۹۶۰۲۹۱-۴-۷۰-۸۰-۹۷۸

تلفن های مرکز پخش: ۶۶۹۶۰۲۹۱-۶۶۹۶۰۲۶۵-۶۶۹۶۷۲۶۱-۶۶۹۶۷۱۲۳-۶۶۲۶۰۲۶۵

نشانی الکترونیکی: narengepub@gmail.com

مقدمه‌ی مترجم

مجموعه‌ی افسانه‌های کهن یونان آموزه‌هایی را درباره‌ی با قهرمانان، خدایان و طبیعت جهان به تصویر می‌کشد. این اسطوره‌شناسی بخشی از هویت عام یونان است. افسانه‌ها پایه‌ی تمدن‌ها محسوب می‌شوند چون مفاهیم اخلاقی مردمی را به خوانندگان خود آموزش می‌دهند. نویسنده سعی کرده با نگارشی ساده که برای جوانان قابل درک باشد از جزئیات زندگی و ماجراجویی‌های قهرمان و موجودات اساطیری سخن گوید.

خدایان مردم یونان در دلبند انسان توصیف شده‌اند اما تفاوت آن‌ها با انسان‌های عادی این است که آن‌ها هرگز بیمار نمی‌شوند و قدرت ماورایی در اختیار دارند. همچنین مشخصه‌ی اصلی خدایان جاودانگی است. توجه به این نکته حائز اهمیت است که به‌کارگیری کلمه‌ی خدایان یا الهه‌ها به معنی تأیید این باورها نیست. این کلمات تنها حسانه‌های سرزمین یونان و روم باستان را بازگو می‌کنند.

در پایان باید این را بیفزایم که بدون دلگرمی پدر و مادر و بدون حمایت همسرم به پایان رساندن ترجمه‌ی این کتاب غیرممکن بود. از تمامی افرادی که به نوعی در انتشار و چاپ این مجموعه من را یاری کردند تشکر می‌کنم.

سمیه آشوری